

## 柬埔寨台灣教育計畫 2017 年第 2 季 財務季報

2017 年 4 月~ 6 月

台灣至善文教協會及其執行之「柬埔寨台灣教育計畫 Cambodia-Taiwan Education Program (CTEP)」目前有下列費用中心及負責人：

- 1) 柬埔寨：Alice Tseng 曾本茹 主管 @ 柬埔寨台灣教育與就業計畫
- 2) 台灣：Peter Hou 侯禮仁 主管 @ 台灣至善文教協會

費用中心核報並彙整收支，作成下列之2017年第2季財務季報：

2017年第2季 財務季報	US\$	NT\$	折合 US\$	參 考
2017年3月31日 現金餘額 (缺額)			(US\$879)	<a href="#">前季季報</a>
本季 收入 合計	US\$	NT\$	US\$35,174	
2017年4~6月捐贈收入	420	1,050,280	US\$35,174	附件一
本季 支出 合計	US\$	NT\$	US\$44,031	
2017年4~6月柬埔寨淨支出	42,921	0	US\$42,921	附件二
2017年4~6月台灣淨支出	0	33,548	US\$1,110	附件三
本季 收支淨額 (差額)			(US\$8,857)	
2017年6月30日 現金餘額 (缺額)			(US\$9,736)	

說明：1. 現金流量表：

現金流量(US\$)	當期收入	當期支出	當期餘(差)額	期末現金餘(缺)額
2016 年 7 ~ 9 月	51,642	37,488	14,154	26,957
2016 年 10~12 月	10,787	37,986	(27,199)	(242)
2017 年 1~ 3 月	45,935	46,572	(637)	(879)
2017 年 4 ~ 6 月	35,174	44,031	(8,857)	(9,736)

2. 2017/5/2 匯出 US\$15,000 @ NT\$30.19/US\$，6/15 匯出 US\$20,000 @ NT\$30.22/US\$，本季匯出款平均匯率加計銀行作業費後，2017 年第 2 季以 NT\$30.22/US\$核算。

【附件一】2017 年 4 ~ 6 月 捐贈明細

日 期	捐贈者(全名備查)	新台幣	美元	備 註
2017/4/14	朱 Y. L.	400,000		NTUME
2017/4/29	Gotos		320	A. Yeung Hong Kong
2017/5/17	紘一實業	50,000		
2017/5/18	李 T. S.	100,000		Mandy
2017/5/19	張 Y. K.	80,000		NTUME
2017/5/23	庭暉	300,000		Steven, Nancy
2017/6/12	匿名者	1,000		
2017/6/12	陳 C. M.		100	合庫
2017/6/12	張 P.	89,280		人民幣 20000 光啟
2017/6/14	吳 Marshall	30,000		Rotary
2017 年	捐贈收入合計	1,050,280	420	匯率 NT\$30.22/US\$
4~6 月合計	折合美元	US\$35,174		

## 【附件二】2017 年 4 ~ 6 月柬埔寨費用支出

CTEP 在柬埔寨之運營本部是 CTEP Center 或稱 CTEC (Cambodia -Taiwan Education Center)。CTEP 目前直營的教育中心包括：CTEP Center (CTEC), Tasne, Bakong (BK), Danroun (DR), Kampong Thom (KPT), Ta Yaek (TY), Thnal, Kev Poir (KR), Steung Preah Scrok (SPS), Prasat Thnong (PT), Svay Chek (SC), Provincial Orphanage (PO) · KOL, Battambang One (BB1), Hung Sen Balang High School (HSB), Doun Sva (DS), Ang Primary School (APS) · Kampong Svay (KPS) · ST (Santuk)及 KS (Kien Sangke)。

CTEP 在柬埔寨的主要費用支出是：

- 運營本部 CTEC 的房租、水電、網路費等費用。
- 柬埔寨籍主管及教師的薪資、獎金及福利，金額隨物價機動調整。
- 偏鄉教師的職前培訓 (STT, Seed Teacher Training)及後續的在職訓練，費用包括生活津貼、交通補助、住宿安排、伙食供應、設備教材等。偏鄉教師生活條件不富裕，所以培訓期間儘量提供較佳餐飲。
- 各教育中心的電腦、發電機、教材、教具之採購，供電、燃油、運輸等費用，以及 CTEP 輔導教師及志工前往各教育中心巡訪的交通、餐飲及住宿費用。
- CTEP 服務範圍東西 350 公里、南北 50 公里，鄉村道路情況很差，下鄉跋涉辛勞，輔導教師無差旅加班費，所以儘量提供較佳餐飲。
- 教育中心的教材全部採用影印本，結業後免費贈送學生繼續自修，影印費用較大。
- 就業計畫之說明會、企業參訪等，相關的食宿交通禮品費。
- 志工及師生在 CTEP Center 自炊的餐飲材料由 CTEP 供應，對於服務期半年以上的長期志工，CTEP 提供 US\$200/月的生活津貼，另編列主任的行政事務費。所有短期志工，以及包括 Peter Hou 在內的台灣至善文教協會人員，其差旅、簽證、食宿及雜支費用等，全部自己負擔。
- CTEP 保送中文班績優生至暹粒市中山華文學校進修中文，每年 2 月及 8 月支付學雜費及服裝費，探訪學生時，有時會提供餐點。
- 每年 4 ~ 6 月份年度活動金頭腦大賽之交通、餐飲、住宿及津貼之費用。
- 舊筆電募集日漸困難，且自台灣攜至柬埔寨也不易，因此視情況在柬埔寨採購低價舊筆電。
- CTEP 公務車汽油、維修、保養等費用，司機休假期間，外聘司機、計次付費。

費用明細：

序次	日期	費用項目	美元	備註
1	2017/04/01	生活用品	10.2	衛生紙*8
2	2017/04/02	加油費	20.0	參加 ST 結業典禮
3	2017/04/02	餐飲費	14.0	參加 ST 結業典禮-午餐-(7 人)
4	2017/04/02	交通補助費	10.0	參加 ST 結業式回程巴士 (2 人)
5	2017/04/02	餐飲費	16.0	QMI 在 KPT 的受贈活動-晚餐-(5 人) · 招待 QMI 代表
6	2017/04/03	住宿費	28.0	參加 QMI 在 KPT 的受贈活動-住宿(1 晚)-(4 人)
7	2017/04/03	餐飲費	11.0	QMI 在 KPT 的受贈活動-早餐-(5 人) · 招待 QMI 代表
8	2017/04/03	餐飲費	18.4	QMI 在 KPT 的受贈活動-午餐-(5 人) · 招待 QMI 代表
9	2017/04/03	加油費	20.0	參加 QMI 在 KPT 的受贈活動
10	2017/04/05	電費	75.9	CTEP 3 月電費(02032017-0204017 ; 前期度數 18896-本期度數 19290)
11	2017/04/06	加油費	20.0	參加 SPS 東新年慶祝活動
12	2017/04/06	影印費	612.5	課本影印費 (Basic English ABC*90、time1*75、time2*50、time4*50、ppt+excel*15、word2010*95、Internet*25、American B*1)
13	2017/04/07	結業式點心	50.0	結業式點心(DS、PT)
14	2017/04/08	餐飲費	52.5	STT Retraining 午餐 - 自助餐(38 人)
15	2017/04/08	東新年偏鄉教師年終獎金	2,501.0	BK(2 位):\$223、Danroun(3 位): \$325、Thnal(3 位): \$169、Po (2 位)\$128、KR:\$117、SPS(3 位): \$393、PT(3 位):\$328、HSB:\$109、SC:\$96、TY:\$99、DS:\$163、KPS(2 位): \$80、KPT:\$109、ST(3 位): \$61、APS:\$124、BB1:\$59
16	2017/04/08	東新年東籍員工年終獎金	700.0	Soksan:\$400、Narith:\$229、Sot Sim:\$61、Savonn:\$10 (收據如上)
17	2017/04/08	文具費	46.8	白板筆(藍)*12,白板筆(紅)*12,白板筆

				(黑)*12
18	2017/04/08	交通補助費	70.0	Retraining taxi for KPT teachers
19	2017/04/09	加油費	30.0	公務車加油(KOL 結業典禮)
20	2017/04/10	其他	30.0	Dr 老師 Sim's 兒子生日 Party 禮金
21	2017/04/10	加油費	20.0	公務車加油(去 DR 參加活動)
22	2017/04/11	文具費	61.0	Final 文件袋·第一名*30 第二名*66
23	2017/04/11	影印費	58.8	DS·PT 結業證書影印費*235
24	2017/04/12	餐飲費	18.0	參加 DS·PT 結業典禮-午餐 (6 人)
25	2017/04/12	交通補助費	10.0	聘請司機訪視 DS, PT
26	2017/04/13	其他	30.0	PO 老師 Thida's 小孩生日 Party 禮金
27	2017/04/19	食材	10.4	CTEP 自炊食材 (香蕉·豬肉·雞肉·青菜·雞蛋)
28	2017/04/19	水費	32.9	CTEP 三月水費 (14-Mar (4334) ~ 12-Apr (4406))
29	2017/04/20	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KR)
30	2017/04/21	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KS、TY、Kol)
31	2017/04/22	房租	380.0	CTEP 4 月房租
32	2017/04/23	餐飲費	10.0	訪視馬德望 BB1-午餐 (4 人)
33	2017/04/24	餐飲費	12.0	訪視馬德望 APS-午餐 (4 人)
34	2017/04/24	住宿費	27.0	訪視馬德望-住宿(1 晚)-(4 人)
35	2017/04/24	加油費	20.0	公務車加油(訪視馬德望)
36	2017/04/25	加油費	20.0	公務車加油(訪視 PT、DS)
37	2017/04/25	其他	10.6	教育計畫用的進階英文教材
38	2017/04/26	食材	10.3	CTEP 自炊食材 (香蕉·菇·雞肉·青菜·蒜頭·洋蔥·南瓜·椰奶·米)
39	2017/04/27	交通補助費	20.0	去 KPT 參加 NEA 會議租車
40	2017/04/27	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPT、HSB、ST)
41	2017/04/28	影印費	678.8	課本影印費 (Basic English ABC*45、Phonic1+2*130、time1*60、time2*45、time3*40、time5*20、American B*25、Beginner student*25、Beginner work*25、Excel Advance*35、ppt+excel*40、

				word2010*75、Internet*25)
42	2017/04/28	影印費	11.5	金頭腦複試考卷 Basic En*384、Advance En*108、Computer*324
43	2017/04/28	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPT、HSB、ST)
44	2017/04/28	住宿費	39.0	KPT 參加 NEA 會議-住宿(2 晚)-(2 人)
45	2017/04/28	住宿費	26.0	訪視 KPT、HSB、ST-住宿(1 晚)-(3 人)、收據同上
46	2017/04/29	影印費	16.3	KPS 期中考卷影印費*95,影印文件*2、測驗卷影印費*450
47	2017/04/29	電腦周邊設備	14.5	延長線 6M*1(KS)+延長線 10M*2(TY*1、KS*1)
48	2017/04/29	獎學金	20.0	Net Channarith 四月獎學金(英文文法課程)
49	2017/04/29	餐飲費	36.8	STT Retraining 午餐 - 自助餐(30 人)
50	2017/04/29	電腦周邊設備	44.0	Speakes*2(KS*1、Thnal*1)、Mouse*3(PO*2、TY*1)、Adapter Dell*1(PO*1)、Adapter HP*1(BK*1)
51	2017/04/29	其他	50.0	HSB 老師 Heng Hiaeng 結婚禮金
52	2017/04/29	交通補助費	160.0	9-Apr Retraining: BK:\$3*2+Danroun:\$7*2+\$10*1、Thnal: \$13*2、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、KPT: \$8*1、KPS: \$5*1、SC: \$6*1、TY: \$7*1、PT: \$10*2、APS:\$18*1、ST: \$7*1、KS:\$7*2
53	2017/04/29	交通補助費	152.0	29-Apr Retraining: BK:\$3*2+Danroun:\$7*2+\$10*1、Thnal: \$13*2、Po \$4*1、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、HSB\$8*1、KPT: \$8*1、KPS: \$5*2、SC: \$6*1、TY: \$7*1、DS: \$10*1、PT: \$10*1、KS:\$7*2
54	2017/04/29	交通補助費	70.0	Retraining taxi for KPT teachers
55	2017/04/29	柬籍主管 Chhun Soksan、Net Channarith、Sot Sim、sovann 四月薪水	1,571.5	Basic + Performance + motobike + Work Day Allowance + Holiday Allowance
56	2017/04/29	Bakong 四月費用	415.0	Teacher: Aok-244、Lit Ly-141

				Electricity:30 °
57	2017/04/29	Danroun 四月費用	708.0	Teacher: Souv Sim-357、Lory Thy-134、Rin Sopheak-187、Electricity: 30 °
58	2017/04/29	TY 四月費用	275.0	Teacher: Sreymom-245 ° Electricity: 30 °
59	2017/04/29	Thnal 四月費用	396.0	Teacher: Hut Ath-216、Menhok-120 ° Electricity: 60 °
60	2017/04/29	KR 四月費用	277.0	Teacher: Net Chandara-217 ° Electricity: 60 °
61	2017/04/29	SPS 四月費用	752.0	Teacher: Am Sereyrath-276、Ke Bunthong-276、Chum Sokhom-170 ° Electricity: 30 °
62	2017/04/29	PT 四月費用	553.4	Teacher: Sin Lin-162、Chhoeurng Vuth-242、Ye Nich-119.4 ° Electricity: 30 °
63	2017/04/29	DS 四月費用	261.0	Teacher: Ye Sea-231 ° Electricity: 30 °
64	2017/04/29	PO 四月費用	385.0	Teacher: Sarorn Kung-232、Thyaa-123 ° Electricity: 30 °
65	2017/04/29	SC 四月費用	190.0	Teacher: Chhann Saven-130 ° Electricity: 60 °
66	2017/04/29	HSB 四月費用	254.0	Teacher: Heng Hiaeng-194 ° Electricity: 60 °
67	2017/04/29	BB1 四月費用	250.0	Teacher: Lin La -250 °
68	2017/04/29	APS 四月費用	192.0	Teacher: Roeum Sokren-192 °
69	2017/04/29	KPS 四月費用	222.0	Teacher: Siet Sophal-116、Hoklim-106 °
70	2017/04/29	ST 四月費用	472.0	Teacher: Sieng Sopheak-208、Dom Ryan-126 ° Sam Phealin-108 ° Electricity: 30 °
71	2017/04/29	KPT 四月費用	116.0	Teacher: Chamroeun-116 °
72	2017/04/29	文具費	39.3	透明膠帶(10 Rolls)*1,白板擦*5,A4 紙*1、白板墨水*36、透明膠帶(60y)*3
73	2017/04/29	食材	10.7	CTEP 自炊食材 (起司*1)

74	2017/04/29	長期志工四月津貼	800.0	Alice、Laura、Erica、Lara
75	2017/04/29	四月行政事務費	1,400.0	主任、實習主任
76	單項費用未超過 US\$10 之總金額		217.3	
77	收入		(278)	KOL 課本費退回 \$265 + 其他\$13
2017 年 04 月費用總金額			15,965	
序次	日期	費用項目	美元	備註
1	2017/05/01	其他	63.5	SPS 教室裝電燈*10、電扇*2 維修費(包含電線與工人費)
2	2017/05/02	匯款手續費	12.0	
3	2017/05/02	電腦周邊設備	50.0	Adapter Fujisu*1(KS*3)、Adapter Dell*1(KS*2)
4	2017/05/02	房租	380.0	CTEP 5 月房租
5	2017/05/02	其他	63.0	送三個縫紉老師(KPT-NEA*2,ST*1)去 QMI 上課，一天 3 美金，共七天
6	2017/05/02	加油費	30.0	公務車加油(送縫紉老師去 QMI 上課)-去程
7	2017/05/02	加油費	30.0	公務車加油(送縫紉老師去 QMI 上課)-回程
8	2017/05/03	電腦周邊設備	125.0	KS 的電腦櫃
9	2017/05/03	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KS)
10	2017/05/04	加油費	20.0	公務車加油(訪視 PO 金頭腦複試)
11	2017/05/04	其他	10.0	補司機 Sovann 三月薪資
12	2017/05/05	其他	13.5	燒製 3 月工廠參訪照片(光碟)
13	2017/05/05	電費	81.0	CTEP 4 月電費(02042017-0205017 ; 前期度數 19290-本期度數 19711)
14	2017/05/05	捐款	150.0	PO 早餐計劃(5 月)
15	2017/05/06	文具費	18.3	白板筆墨水*36,彩色粉筆*3,白粉筆*4
16	2017/05/06	禮物	180.0	金頭腦決賽禮物(背包*31)
17	2017/05/06	餐飲費	34.8	STT Retraining 午餐 - 自助餐(28 人)
18	2017/05/06	影印費	49.5	課本影印費(Elementary Third Edition*22)



19	2017/05/06	交通補助費	70.0	Retraining taxi for KPT teachers
20	2017/05/06	交通補助費	132.0	6-May Retraining: BK:\$3*2+Danroun: \$7*2、Thnal: \$13*2、PO: \$4*1、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、、HSB: \$8*1、KPT: \$8*1、SC: \$6*1、TY: \$7*1、PT: \$10*1、DS:\$10*1、KS:\$7*2
21	2017/05/07	其他	50.0	SPS 老師 Sokhom 結婚禮金
22	2017/05/08	交通補助費	16.0	去 KPT 參加 NEA 會議去程費用*2 人
23	2017/05/08	其他	15.0	製作 3 月工廠參訪的光碟貼紙
24	2017/05/09	交通補助費	10.0	去 KPT 參加 NEA 會議回程巴士費用*2 人
25	2017/05/11	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KS、DR)
26	2017/05/12	加油費	20.0	公務車加油(訪視 DS、PT)
27	2017/05/12	餐飲費	12.5	訪視 DS、PT-午餐 (5 人)
28	2017/05/17	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPT 區域)
29	2017/05/17	瓦斯費	15.0	
30	2017/05/17	影印費	10.2	Thnal 期中考卷影印費*232,影印文件*20
31	2017/05/18	住宿費	28.0	訪視 KPT 區域-住宿(1 晚)-(3 人)
32	2017/05/18	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPT 區域)
33	2017/05/18	餐飲費	13.5	法國麵包*18(海星高中志工團)
34	2017/05/18	其他	15.0	3 月工廠參訪光碟的光碟盒*6 盒
35	2017/05/19	結業式點心	15.0	結業式點心(APS)
36	2017/05/19	水費	30.4	CTEP 四月水費 ( 14-Mar ( 4406 ) ~ 12-Apr (4473)
37	2017/05/19	影印費	11.0	APS 結業證書影印費*44
38	2017/05/21	餐飲費	12.0	訪視 BB1、APS-午餐 (5 人)
39	2017/05/21	加油費	20.0	公務車加油(訪視 BB1、APS)
40	2017/05/21	住宿費	30.0	訪視 BB1、APS-住宿(1 晚)-(5 人)
41	2017/05/22	加油費	20.0	公務車加油(訪視 BB1、APS)
42	2017/05/22	餐飲費	10.0	訪視 BB1、APS-早餐 (5 人)

43	2017/05/22	文具費	15.9	板擦*5 麥克筆*1 打
44	2017/05/22	文具費	12.0	包裝紙*20
45	2017/05/22	其他	82.3	PO 教室安裝電扇費。電扇(\$28)*2、電線*20、開關、2、膠帶*1、塑膠盒*3
46	2017/05/23	餐飲費	13.5	訪視 Thnal、DR-午餐 (6 人)
47	2017/05/23	加油費	20.0	公務車加油(訪視 Thnal、DR)
48	2017/05/24	食材	10.2	CTEP 自炊食材 (牛奶*1、巧克力醬*1、香腸*1)
49	2017/05/24	食材	12.5	CTEP 自炊食材 (榴槤*1)
50	2017/05/25	電腦維修費	25.0	電腦重灌 windows (PO*2、PT*2)、維修鍵盤(PT*1)
51	2017/05/25	加油費	20.0	公務車加油(訪視 TY、DR)
52	2017/05/25	餐飲費	12.0	訪視 TY、DR-午餐 (6 人)
53	2017/05/26	影印費	32.3	DR 結業證書影印費*129
54	2017/05/26	影印費	313.1	課本影印費 (Basic English ABC*20、Phonic1+2*13、time1*75、time2*60、time3*15、time5*10、ppt+excel*20、word2010*25、Internet*20)
55	2017/05/27	餐飲費	34.3	STT Retraining 午餐 - 自助餐(35 人)
56	2017/05/27	獎學金	275.0	Thnal teacher Ath 獎學金補助(大學英文系)
57	2017/05/27	交通補助費	28.0	澳洲志工 Gee 在偏鄉 5 天的交通費 (Kol*2、TY*2、KS*1)
58	2017/05/27	電腦周邊設備	24.0	Speaker(KPS*2、DS*1)
59	2017/05/27	交通補助費	70.0	Retraining taxi for KPT teachers
60	2017/05/27	交通補助費	159.0	27-May Retraining: BK:\$3*2+Danroun: \$7*2+\$10*1、Thnal: \$13*2、Po \$4*1、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、HSB\$8*1、KPT: \$8*1、KPS: \$5*2、SC: \$6*1、TY: \$7*1、DS: \$10*1、PT: \$10*1、ST: \$7*1、KS:\$7*2
61	2017/05/27	Bakong 五月費用	368.0	Teacher: Aok-218、Lit Ly-120。Electricity:30。
62	2017/05/27	Danroun 五月費用	701.0	Teacher: Souv Sim-355、Lory Thy-133、Rin Sopheak-183。Electricity:

				30 °
63	2017/05/27	TY 五月費用	270.0	Teacher: Sreymom-240 ° Electricity: 30 °
64	2017/05/27	Thnal 五月費用	392.0	Teacher: Hut Ath-198、Menhok-134 ° Electricity: 60 °
65	2017/05/27	KR 五月費用	267.5	Teacher: Net Chandara-207.5 ° Electricity: 60 °
66	2017/05/27	SPS 五月費用	645.0	Teacher: Am Sereyrath-238.5、Ke Bunthong-238.5 Chum Sokhom-138 ° Electricity: 30 °
67	2017/05/27	PT 五月費用	382.0	Teacher: Sin Lin-147、Chhoeurng Vuth-205 ° Electricity: 30 °
68	2017/05/27	DS 五月費用	232.5	Teacher: Ye Sea-202.5 ° Electricity: 30 °
69	2017/05/27	PO 五月費用	380.5	Teacher: Sarorn Kung-224.5、Thyda-126 ° Electricity: 30 °
70	2017/05/27	SC 五月費用	175.4	Teacher: Chhann Saven-115.38 ° Electricity: 60 °
71	2017/05/27	HSB 五月費用	226.0	Teacher: Heng Hiaeng-196 ° Electricity: 30 °
72	2017/05/27	BB1 五月費用	180.0	Teacher: Lin La -160 ° Electricity: 20 °
73	2017/05/27	APS 五月費用	212.0	Teacher: Roeum Sokren-212 °
74	2017/05/27	KPS 五月費用	241.0	Teacher: Siet Sophal-132、Hoklim-109 °
75	2017/05/27	ST 五月費用	306.0	Teacher: Dom Ryan-188 ° Sam Phealin-118 °
76	2017/05/27	KPT 五月費用	112.0	Teacher: Chamroeun-112 °
77	2017/05/27	KS 五月費用	307.0	Teacher: Chanak-108 ° Meysin-139 ° Electricity: 60 °
78	2017/05/28	生活用品	10.2	衛生紙*6
79	2017/05/28	結業式點心	15.0	DR 結業式
80	2017/05/28	加油費	20.0	公務車加油(DR 結業式)
81	2017/05/28	餐飲費	10.0	訪視 DR-午餐 (5 人)(收據 56000R-16000R(隨行訪客自付))
82	2017/05/28	餐飲費	10.0	志工 Laura 生日蛋糕(收據\$15-5(志工自

				付))
83	2017/05/29	汽車維修	36.0	公務車換機油(30USD)、機油過濾網(4USD)、工費(2USD)
84	2017/05/29	文具費	115.6	Final 文件袋·第一名*32 第二名*84 第三名 120、尺*4 盒、刨*2 盒
85	2017/05/29	長期志工五月津貼	800.0	Alice、Laura、Erica、Lara
86	2017/05/29	五月行政事務費	1,400.0	主任、實習主任
87	2017/05/31	柬籍主管 Chhun Soksan、Net Channarith、Sot Sim、Sovann 五月薪水	1,583.5	Basic + Performance + motobike + Work Day Allowance + Holiday Allowance
88	2017/05/31	獎學金	20.0	Net Channarith 五月獎學金(英文文法課程)
89	單項費用未超過 US\$10 之總金額		239.4	
90	收入		(140.0)	收回溢發薪資
2017 年 05 月費用總金額			12,623	
<b>序次</b>	<b>日期</b>	<b>費用項目</b>	<b>美元</b>	<b>備註</b>
1	2017/06/01	房租	380.0	CTEP 6 月房租
2	2017/06/02	禮物	82.8	金頭腦 STT 禮物(筆記本*36)
3	2017/06/02	禮物	72.0	金頭腦決賽禮物(電扇*3)
4	2017/06/05	捐款	150.0	PO 早餐計劃(6 月)
5	2017/06/05	影印費	12.5	SPS 期中考卷影印費*250、影印文件*103、更換印表機零件、複印*9
6	2017/06/06	禮物	225.0	金頭腦第二名禮物(二手腳踏車*3)
7	2017/06/07	其他	44.0	徵中文助理·人力網站張貼費
8	2017/06/07	電費	98.6	CTEP 5 月電費(02052017-0206017 ; 前期度數 19711-本期度數 20223)
9	2017/06/07	加油費	20.0	公務車加油(訪視 PO、SC)
10	2017/06/08	其他	12.2	佈置辦公室牆面照片沖洗費*139
11	2017/06/08	加油費	20.0	公務車加油(訪視鱷魚農場)

12	2017/06/09	其他	30.0	參加 Sim 祖父喪禮
13	2017/06/09	文具費	11.0	金頭腦佈置場地用的彩色膠帶*5
14	2017/06/09	影印費	10.0	金頭腦活動-佈置海報彩色影印*14
15	2017/06/10	文具費	31.7	金頭腦活動用文具:掛牌繩*1 盒 (100pcs) · 護貝膜*1、膠帶*4、白板筆水*24
16	2017/06/10	餐飲費	34.3	STT Retraining 午餐 - 自助餐(28 人)
17	2017/06/10	交通補助費	153.0	10-Jun Retraining: BK:\$3*1+Danroun: \$7*1+\$10*1、Thnal: \$13*2、Po \$4*1、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、KPT\$8*1、HSB\$8*1、KPS: \$5*2、SC: \$6*1、DS: \$10*1、PT: \$10*1、KS:\$7*2
18	2017/06/10	其他	58.0	金頭腦禮物印製:包包 Logo\$1*31、獎牌印製\$9*3
19	2017/06/10	其他	84.5	協會紅色制服\$6.5*13 · 收據同上
20	2017/06/11	其他	180.0	金頭腦 RLC 前三名禮金。第一名\$30*3、第二名\$20*3、第三名\$10*3
21	2017/06/11	電腦維修費	25.0	DR 影印機維修費 · 協費負擔 25USD
22	2017/06/11	影印費	10.3	金頭腦證書影印*41
23	2017/06/11	餐飲費	18.8	金頭腦活動當天早餐費(小麵包 500R*150 個)
24	2017/06/11	交通補助費	70.0	Retraining taxi for KPT teachers
25	2017/06/11	住宿費	87.0	金頭腦活動老師、學生、家長住宿。共住 5 間 · 16 人
26	2017/06/11	餐飲費	196.5	金頭腦活動午餐-100 人
27	2017/06/11	交通補助費	100.0	金頭腦活動(前一天先來的)Bus \$10*10 人(學生*6、家長*4)
28	2017/06/11	餐飲費	32.0	金頭腦活動(前一天先來的)晚餐津貼 \$2*16 人(老師*6、學生*6、家長*4) · 收據同上
29	2017/06/11	交通補助費	161.0	金頭腦活動-學生交通津貼: BK:\$3*1+Danroun: \$7*3、Thnal: \$13*3、Po \$4*2、KR: \$4*2、SPS: \$5*3、SC: \$6*1、TY\$7*3、DS: \$10*2、PT: \$10*2
30	2017/06/11	交通補助費	122.0	金頭腦活動-老師交通津貼:

				BK:\$3*2+Danroun: \$7*1+\$10*1、 Thnal: \$13*2、Po \$4*1、KR: \$4*1、SPS: \$5*3、SC: \$6*1、PT\$10*2、DS: \$10*1、 KS: \$7*2
31	2017/06/12	瓦斯	15.0	
32	2017/06/13	電腦維修費	25.0	SPS 影印機維修費
33	2017/06/14	水費	35.6	CTEP 五月水費 ( 12-May ( 4473 ) ~ 13-Jun (4551)
34	2017/06/14	加油費	40.0	公務車加油(KPT 區域)
35	2017/06/14	餐飲費	10.0	訪視 ST、KPT-午餐 ( 5 人)
36	2017/06/14	住宿費	32.0	訪視 ST、KPT-住宿(1 晚)-(5 人)
37	2017/06/15	餐飲費	10.0	訪視 HSB、KPS-午餐 ( 5 人)
38	2017/06/15	加油費	20.0	公務車加油(KPT 區域)
39	2017/06/15	匯款手續費	19.0	
40	2017/06/16	住宿費	14.0	訪視 KPT-住宿(1 晚)-(1 人)
41	2017/06/16	交通補助費	11.0	KPT 回 SR 巴士:\$5、KPT to ST tuktuk::\$5、車站回辦公室 mototukduk:\$1
42	2017/06/16	影印費	16.8	KR 結業證書影印費*129
43	2017/06/16	電話費	10.0	辦公室手機儲值 Smart\$5*1、 metfone\$5*1 for Narith
44	2017/06/21	其他	36.0	偏鄉教室牌匾製作\$9*4
45	2017/06/21	其他	37.0	Alice 參與學習參訪團去越南的簽證費
46	2017/06/21	加油費	20.0	公務車加油(訪視 SPS, Tasne)
47	2017/06/21	結業式點心	15.0	結業式點心(KPS)
48	2017/06/22	保險費	318.3	公務車保險
49	2017/06/22	保險費	398.0	員工意外險 -8 人 (22-May-2017 till 22-May-2018)
50	2017/06/22	文具費	18.8	Final 禮物(筆記本)
51	2017/06/23	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPS)
52	2017/06/23	其他	100.0	Glorious 飯店訂金
53	2017/06/23	加油費	20.0	公務車加油(訪視 KPS)
54	2017/06/23	其他	40.0	KPT-PTC 短期受訓村民補貼\$10*4 人

55	2017/06/24	文具費	73.8	藍墨水*12, 黑墨水*12,紅墨水*12,粉筆*4,白板筆(黑)*12,白板筆(藍)12,白板筆(紅)*12,夾鏈袋*36,板擦*3
56	2017/06/24	交通補助費	70.0	STT-Retraining taxi for KPT teachers
57	2017/06/24	餐飲費	35.0	STT Retraining 午餐 - 自助餐(35 人)
58	2017/06/24	電腦周邊設備	40.0	Adapter HP*2(PT*2), Adapter acer*2(BK*1 SPS*1)
59	2017/06/24	電腦周邊設備	10.0	Adapter Samsung*1(CTEP*1),收據同上
60	2017/06/24	KS 四月費用	85.5	補 4 月份助教費。Teacher: Chanak-46。Meysin-39.5。
61	2017/06/24	Bakong 六月費用	372.0	Teacher: Aok-219、Lit Ly-123。Electricity:30。
62	2017/06/24	Danroun 六月費用	743.0	Teacher: Souv Sim-366、Lory Thy-142、Rin Sopheak-205。Electricity: 30。
63	2017/06/24	TY 六月費用	269.0	Teacher: Sreymom-239。Electricity: 30。
64	2017/06/24	Thnal 六月費用	399.0	Teacher: Hut Ath-202、Menhok-137。Electricity: 60。
65	2017/06/24	KR 六月費用	294.0	Teacher: Net Chandara-234。Electricity: 60。
66	2017/06/24	SPS 六月費用	690.0	Teacher: Am Sereyrath-250、Ke Bunthong-250 Chum Sokhom-160。Electricity: 30。
67	2017/06/24	PT 六月費用	390.0	Teacher: Sin Lin-150、Chhoeurng Vuth-210。Electricity: 30。
68	2017/06/24	DS 六月費用	247.0	Teacher: Ye Sea-217。Electricity: 30。
69	2017/06/24	PO 六月費用	403.0	Teacher: Sarorn Kung-234、Thyda-139。Electricity: 30。
70	2017/06/24	SC 六月費用	122.0	Teacher: Chhann Saven-122。
71	2017/06/24	HSB 六月費用	270.0	Teacher: Heng Hiaeng-220。Electricity: 50。
72	2017/06/24	BB1 六月費用	133.0	Teacher: Lin La -113。Electricity: 20。
73	2017/06/24	APS 六月費用	196.0	Teacher: Roeum Sokren-196。

74	2017/06/24	KPS 六月費用	270.0	Teacher: Siet Sophal-149、 Hoklim-121。
75	2017/06/24	ST 六月費用	304.0	Teacher: Dom Ryan-184、Sam Phealin(縫紉老師)-120。
76	2017/06/24	KPT 六月費用	293.0	Teacher: Chamroeun-113、Electricity: 180 (每月 60、補 4~6 月)
77	2017/06/24	KS 六月費用	312.0	Teacher: Chanak-112、Meysin-140、 Electricity: 60。
78	2017/06/24	交通補助費	161.0	24-Jun Retraining: BK:\$3*2+Danroun: \$7*2+\$10*1、Thnal: \$13*2、KR: \$4*1、 SPS: \$5*3、HSB\$8*1、KPT: \$8*1、KPS: \$5*1、SC: \$6*1、TY: \$7*1、DS: \$10*1、 PT: \$10*1、APS: \$18*1、KS:\$7*2
79	2017/06/24	影印費	237.5	課本影印費 (Basic English ABC*65、 Phonic1+2*45、time1*25、time2*15、 time3*25、excel Advance*5、 PPT+Excel*10、word2010*15、 Internet*12)
80	2017/06/24	電腦周邊設備	11.0	延長線*2(Thnal*1、PT*1)
81	2017/06/24	其他	45.0	北醫衛教文件翻譯費用
82	2017/06/27	結業式飲料	14.0	結業式飲料(PO、SC)
83	2017/06/27	結業式點心	15.0	結業式點心(PO、SC)、收據同上
84	2017/06/27	加油費	20.0	公務車加油(訪視 TY、KOL)
85	2017/06/28	保險費	47.3	員工意外險 -1 人 (22-May-2017 till 22-May-2018)
86	2017/06/28	柬籍主管 Chhun Soksan、Net Channarith、Sot Sim、Sovann 六月 薪水	1,534.0	Basic + Performance + motobike + Work Day Allowance + Holiday Allowance
87	2017/06/28	長期志工六月津貼	800.0	Alice、Laura、Erica、Lara
88	2017/06/28	六月行政事務費	1,400.0	主任、實習主任
89	2017/06/28	獎學金	20.0	Net Channarith 七月獎學金(英文文法課程)



90	2017/06/29	影印費	17.5	PO & SC 結業證書影印費*70
91	2017/06/30	其他	20.0	辦理 MoU 文件費(暹粒省教育部)
92	2017/06/30	影印費	21.8	BB1 影印費
93	2017/06/30	加油費	20.0	公務車加油(訪視 BB1、APS)
94	2017/06/30	加油費	20.0	公務車加油(訪視 BB1、APS)
95	單項費用未超過 US\$10 之總金額		194.1	
96	收入		(99.0)	Elve 保險
2017 年 06 月費用總金額			14,334	

4 月費用 US\$15,965 + 5 月費用 US\$12,623 + 6 月費用 US\$14,333

2017 年第 2 季費用總金額 = US\$42,921

【附件三】2017年4~6月 台灣費用支出

序次	日期	費用項目	金額	
			美元	新台幣
1	2017/5/1	會計師簽證及其他服務費		30,000
2	2017/6/5	柬埔寨辦公室濾水器		799
3	2017/6/27	印表機墨水、紙張等文具		2,749
2017年4~6月		原幣		NT\$33,548
台灣費用合計		折合美元 @ NT\$30.22/US\$	US\$1,110	